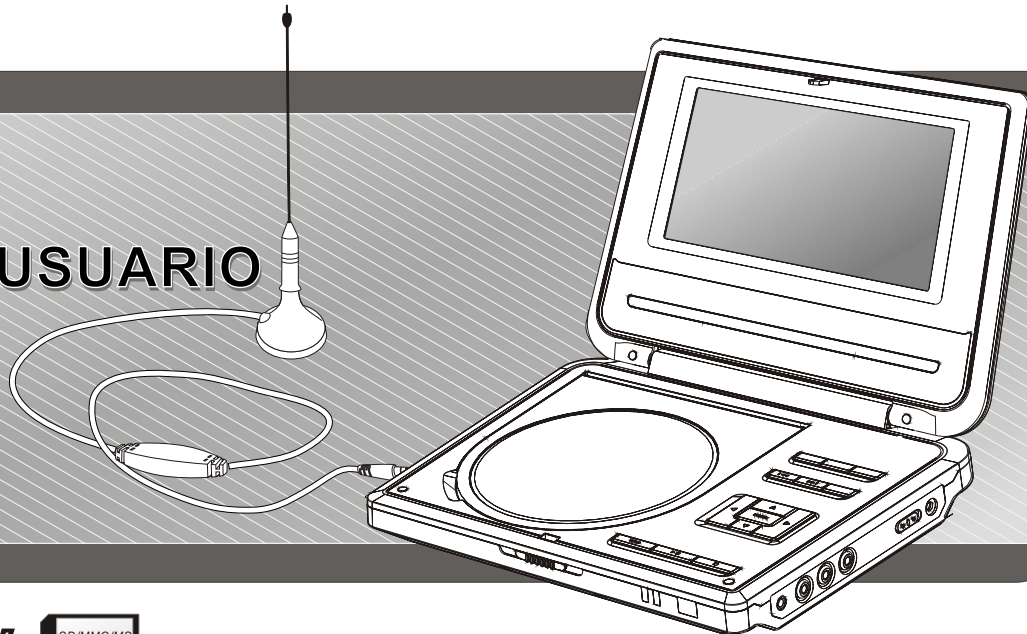


**ESPAÑOL**

# REPRODUCTOR DE DVD/TV DIGITAL PORTÁTIL

>>> Lea este manual antes de ponerlo en funcionamiento.

## MANUAL DE USUARIO



# Índice

Índice.....	1
Información de Seguridad.....	2
Mando a distancia.....	3-4
Descripción.....	5
Uso del Mando a Distancia.....	6
Conexión de los Auriculares (Accesorio Opcional).....	7
Conexión de la antena para televisión digital.....	8
Conexión a un TV.....	9
Uso del Puerto USB.....	10
Uso del lector de tarjetas de memoria.....	11
Uso del Adaptador AC.....	12
Uso de la Batería.....	13
Precauciones.....	14
Cómo ver la televisión digital.....	15-16
Cómo escuchar la radio digital.....	17
Configuración de la Lista de programas favoritos, Cómo cambiar el orden de los programas, Cómo borrar programas.....	18
Exploración y ajuste de los canales de televisión.....	19
Configuración del Bloqueo de canales, del Control parental y Cambio de contraseña.....	20
Configuración del país, idioma, hora GMT, zona horaria, programación de la televisión.....	21-22
Reproducción de un Disco.....	23-25
Reproducción de MP3 y CD de Audio.....	26
Reproducción de un CD de imágenes.....	27
Mostrar y Clasificar Archivos.....	28
Ajuste del Idioma para OSD, Menú, Audio, Subtítulos.....	29
Configuración de Audio para Modo Downmix.....	30
Configurando Control Paterno, Password, Angulo de Camara.....	31
Configuración del idioma para OSD.....	32
Configuración de la pantalla según el sistema de televisión y el tipo de pantalla.....	33
Configuración predeterminada.....	34
Cómo jugar al Mine, al Tetris o al Rush Hour.....	35
Visualización de Calendar.....	36
Cómo ajustar la pantalla LCD.....	37
Resolución de problemas.....	38-39
Especificaciones.....	40

# Información de Seguridad

Lea detenidamente todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de poner en funcionamiento el reproductor, y respete todas las advertencias indicadas en el reproductor y en el manual de usuario. Conserve estas instrucciones de funcionamiento y seguridad por si necesitara consultarlas más adelante.

## Información de seguridad

- No exponga el sistema a una humedad excesiva, lluvia, arena o a fuentes de calor.
- Coloque el reproductor de DVD sobre una superficie plana y firme.
- Mantenga el reproductor de DVD lejos de aparatos de calefacción y de la luz solar directa.
- Si coloca el reproductor de DVD dentro de un espacio cerrado, deje un par de centímetros alrededor del reproductor de DVD para que pueda pasar el aire.

## ☐ ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

**RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE CUANDO ESTÉ ABIERTO Y CON LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD DESACTIVADOS.  
NO MIRAR DIRECTAMENTE AL HAZ.**

## ⚠ ADVERTENCIA

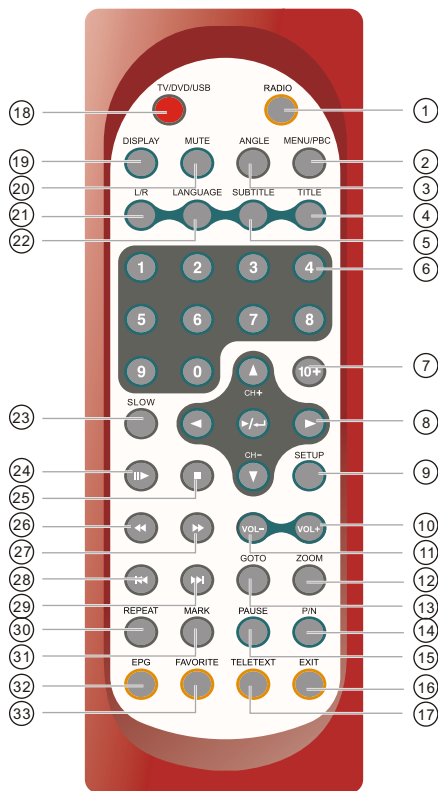
1. Para evitar incendios o descargas eléctricas, no deje el reproductor en lugares donde pueda afectarle la lluvia o la humedad.
2. Para evitar descargas eléctricas, no desmonte la unidad, puesto que en su interior no hay partes servibles para el usuario. Si desea revisar el aparato, póngase en contacto con el servicio técnico.
3. En algunos países está regulada la eliminación de las baterías utilizadas por este tipo de producto. Consulte con su administración local.
4. El uso de auriculares durante muchas horas con el volumen al máximo puede dañarse sus oídos.
5. Se recomienda conectar el reproductor a una fuente de alimentación del tipo descrito en las instrucciones de funcionamiento o del tipo indicado en el reproductor.

## Atención:

Extraiga el plástico protector que hay en el interior del compartimento del disco antes de utilizar el reproductor.



# Mando a distancia



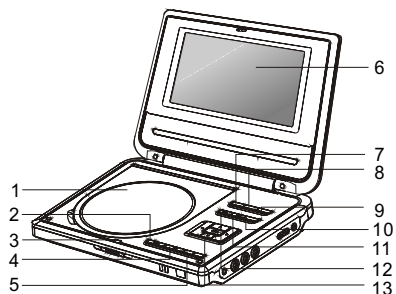
Nombre	En modo DVD/USB	En modo televisión
① <b>Botón RADIO</b>	Sin función.	Permite escuchar programas de radio digital.
② <b>Botón MENU/PCB</b>	Sirve para seleccionar el menú del disco.	Sin función.
③ <b>Botón ANGLE (ÁNGULO)</b>	Sirve para seleccionar el ángulo de la cámara en un DVD.	Sin función.
④ <b>Botón TITLE (TÍTULO)</b>	Sirve para volver al principio del título durante la reproducción de un DVD.	Sin función.
⑤ <b>Botón SUBTITLE (SUBTÍTULOS)</b>	Sirve para seleccionar el idioma de los subtítulos en la reproducción de un DVD	Sirve para seleccionar el idioma de los subtítulos
⑥ <b>Botones numéricos (0,1,...,9)</b>	Permite sel. o introducir el número de título, capítulo opista.	Int. el número de canal, fecha, hora, etc...
⑦ <b>Botón 10+</b>	Usado para int. números del 10 al 999 (combinando este botón con los otros botones numéricos)	Sin función.
⑧ <b>(PLAY/ENTER)/ Botones de dirección</b>	Use ►/◄ para comenzar la reproducción o activar (o cambiar) un ítem específico. Use los botones de dirección para seleccionar las diferentes opciones.	Use ►/◄ para activar o cambiar un ítem específico. Cambiar canales (▲, ▼) o seleccionar diferentes opciones.
⑨ <b>Botón SETUP</b>	Muestra el Menú principal de Configuración del DVD.	Muestra el menú de configuración de canales, OSD, Audio, etc...
⑩ <b>Botón VOL+</b>	Incrementa el volumen.	Incrementa el volumen.
⑪ <b>Botón VOL-</b>	Disminuye el volumen.	Disminuye el volumen.
⑫ <b>Botón ZOOM</b>	Acerca y aleja la imagen en vídeo y foto.	Sin función.
⑬ <b>Botón GOTO</b>	Reproducción de un punto temporal específico	Sin función.
⑭ <b>Botón P/N</b>	Sel. los sistemas PAL/NTSC/AUTO TV	Sel. los sistemas PAL/NTSC/AUTO TV s
⑮ <b>Botón PAUSE</b>	Pausa la reproducción.	Congela la imagen en pantalla.

## Mando a distancia

Nombre	En modo DVD/USB	En modo televisión
<b>16 Botón EXIT</b>	Sin función.	Permite salir de la configuración.
<b>17 Botón TELETEXT</b>	Sin función.	Sirve para acceder a la función de «teletexto».
<b>18 Botón TV/DVD/USB</b>	Permite cambiar entre modo televisión, DVD o USB.	Permite cambiar entre modo televisión, DVD o USB.
<b>19 Botón DISPLAY</b>	Muestra la información del disco en reproducción.	Muestra la información del programa en curso.
<b>20 Botón MUTE</b>	Sirve para silenciar el audio.	Sirve para silenciar el audio.
<b>21 Botón L/R</b>	Sirve para seleccionar el modo de salida de audio de los altavoces.	Sirve para seleccionar el modo de salida de audio de los altavoces.
<b>22 Botón LANGUAGE</b>	Sirve para seleccionar el idioma de audio en un DVD.	Sin función.
<b>23 Botón SLOW</b>	Sirve para reproducir el vídeo a cámara lenta.	Sin función.
<b>24 Botón STEP</b>	Sirve para reproducir fotograma a fotograma.	Sin función.
<b>25 Botón STOP</b>	Sirve para detener la reproducción.	Sin función.
<b>26 Botón STOP</b>	Sirve para retroceder rápido en la reproducción a diferentes velocidades.	Sin función.
<b>27 Botón FAST FORWARD</b>	Sirve para avanzar rápido en la reproducción a diferentes velocidades.	Sin función.
<b>28 Botón SKIP FORWARD</b>	Sirve para saltar al siguiente título, capítulo o pista.	Sin función.
<b>29 Botón SKIP BACKWARD</b>	Sirve para saltar al título, capítulo o pista anterior.	Sin función.
<b>30 Botón REPEAT</b>	Sirve para volver a reproducir un título, capítulo o pista, o el disco.	Sin función.
<b>31 Botón MARK</b>	Sirve para señalar un punto donde la reproducción se reiniciará cada vez que el botón MARK se presione más tarde.	Sin función.
<b>32 Botón EPG</b>	Sin función.	Muestra la Guía electrónica de programación.
<b>33 Botón FAVORITE</b>	Sin función.	Sirve para acceder a la emisora de radio o al canal de televisión favoritos.

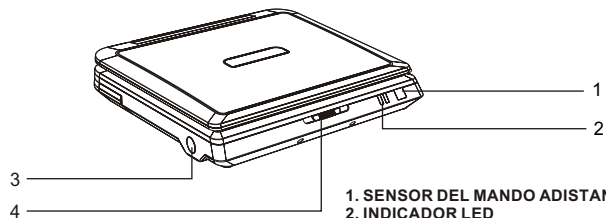
# Descripción

## ■ Vista Frontal



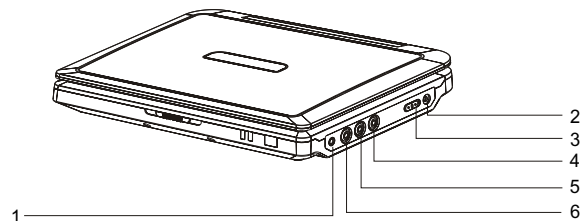
1. CUBIERTA DEL DISCO
2. Botón OPEN
3. Encendedor/apagador pantalla LCD
4. Botón PLAY/PAUSE
5. Botón STOP
6. PANTALLA LCD
7. Botón VOL-
8. Botón VOL+
9. Botón TV/DVD/USB
10. Botón MENU/LCD
11. Botón FAST REVERSE/SKIP-PREVIOUS
12. Botón FAST FORWARD/SKIP-FORWARD
13. CURSOR (arriba/abajo/izquierda/derecha), botón ENTER

## ■ Vista Izquierda



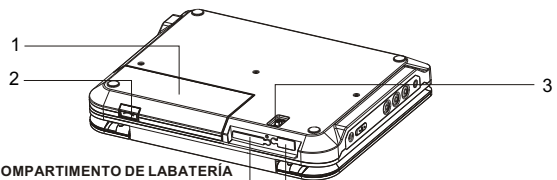
1. SENSOR DEL MANDO A DISTANCIA
2. INDICADOR LED
3. Conector para la ANTENA
4. Botón OPEN

## ■ Vista Derecha



1. CONECTOR PARA AURICULARES
2. CONECTOR DE ENTRADA DE C. C. DE 12 V
3. Botón POWER ON/OFF
4. SALIDA DE VÍDEO
5. SALIDA DE AUDIO (DERECHA)
6. SALIDA DE AUDIO (IZQUIERDA)

## ■ Vista Inferior

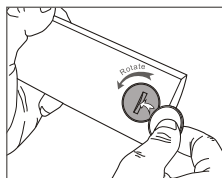


1. COMPARTIMENTO DE LA BATERÍA
2. PALANCA (para abrir el compartimento de la batería)
3. USB/TARJETA DE MEMORIA
4. Puerto USB
5. Puerto para TARJETA DE MEMORIA

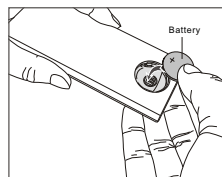
# Uso del Mando a Distancia

## Instalación de la batería

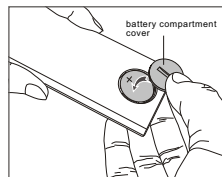
1. Abra la cubierta del compartimento de la batería con una moneda.



2. Inserte una batería de litio de 3V en el compartimento de la batería con la polaridad (+) cara arriba como está marcado.

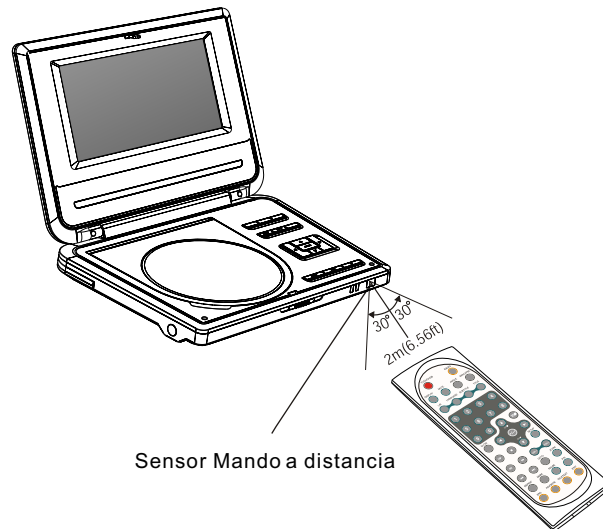


3. Vuelva a colocar la cubierta del compartimento de la batería y girar en el sentido de las agujas del reloj hasta que se pare.



## Uso del mando a distancia

Apunte el mando a distancia directamente al sensor remoto en el frontal del Reproductor DVD.



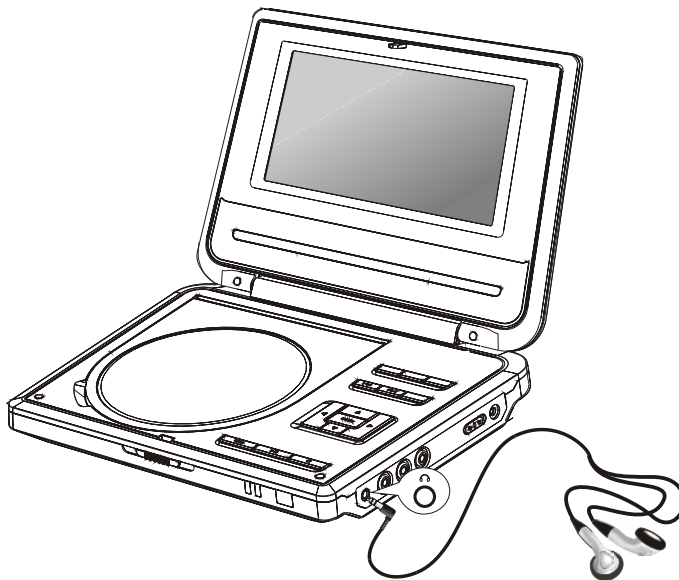
Sensor Mando a distancia

## Conexión de los Auriculares (Accesorio Opcional)

Usted puede sujetar un auricular con una clavija de mini-enchufe estéreo al enchufe del auricular (🎧) para una audición privada. Se puede ajustar el volumen utilizando VOL+ y VOL- en el mando a distancia o en el Reproductor.

Nota: Cuando el auricular está conectado al enchufe del auricular (🎧), el altavoz estará desconectado.

\* El auricular es un accesorio opcional.

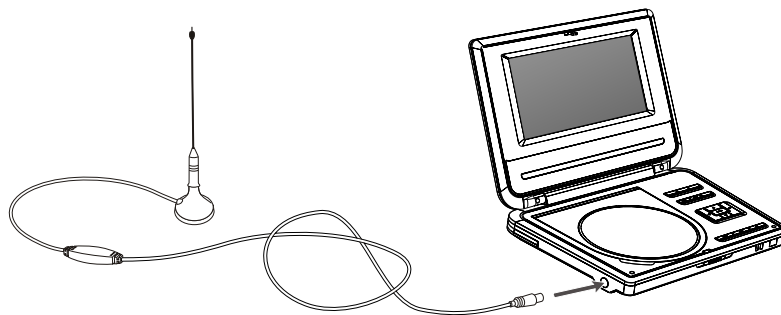




# Conexión de la antena para televisión digital

Para recibir las señales de radio y de televisión digital, debe conectar una antena al reproductor. Siga los siguientes pasos:

1. Introduzca el cable de la antena en el conector para la antena del reproductor.
2. Coloque la antena sobre cualquier superficie.
3. La antena posee una base magnética gracias a la cual puede sujetarse en cualquier superficie metálica.



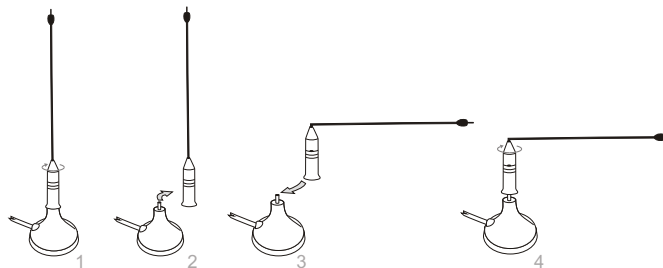
## Recomendaciones para una mejor recepción de la señal de televisión

Siga los pasos descritos a continuación para mejorar la recepción de los canales de TV.

1. Sitúe la antena cerca de una ventana.
2. Sitúe la antena sobre una superficie de metal como una silla de metal, meces, radiador, etc...
3. Oriente la antena en diferentes direcciones para obtener una mejor dirección.

**Nota:** Este reproductor usa una antena activa (con alimentación), el amplificador proporciona un nivel de señal aumentado comparado con una antena pasiva (sin alimentación).

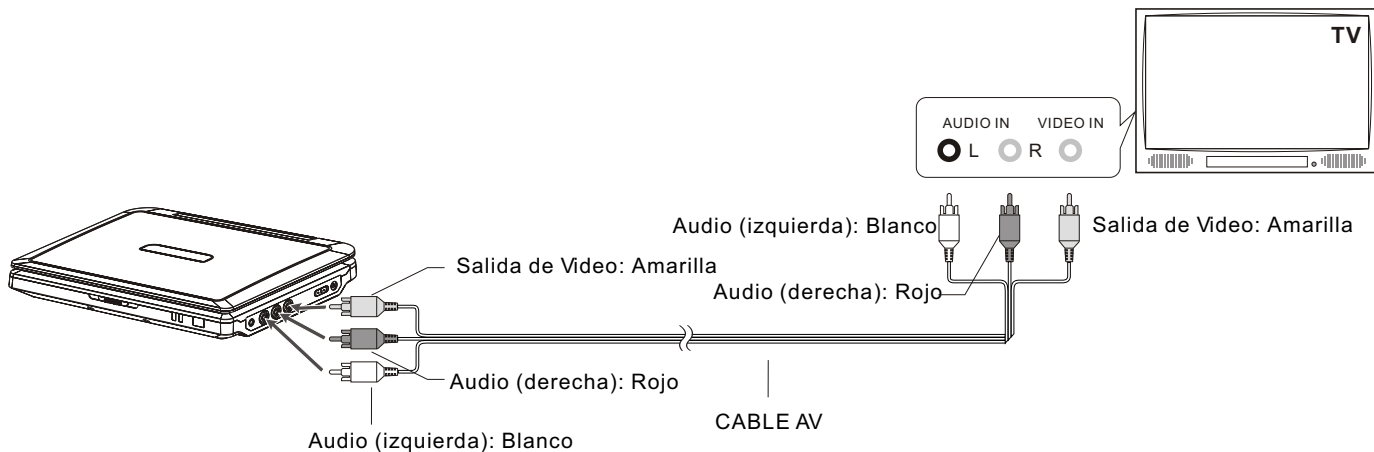
Se incluyen dos polos de antena para diferentes emplazamientos de la antena, tanto verticales como horizontales. Cuando sitúe la antena en una superficie vertical se deberá utilizar la antena con el polo en 90°. Para cambiar el polo, simplemente desatornille el polo de la base y reemplácelo por el otro.



## Conexión a un TV

Usted puede disfrutar de una calidad de video DVD en su pantalla de TV

1. Apague el reproductor DVD y el TV.
2. Conecte los cables de audio y video como se indica abajo.
3. Encienda el reproductor DVD y el TV.
4. Pulse la tecla TV/Vídeo repetidas veces en su TV para seleccionar la entrada desde el reproductor DVD.

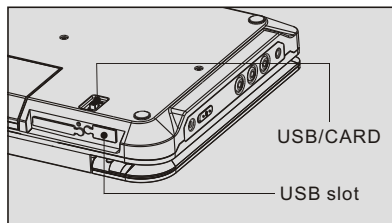


### CONSEJOS

- Si desea visualizar el video en su TV solamente, cierre el panel de visualización de su reproductor DVD.
- Con el panel de visualización cerrado, utilice el mando a distancia para controlar el reproductor DVD.

# Uso del Puerto USB

El reproductor acepta la mayoría de dispositivos USB tales como MP3, DSC, transmisión USB, Cámara de Video Digital, etc. El USB en este Reproductor soporta versión 1.1/2.0.



## Enchufar un dispositivo USB

1. Mueva el interruptor USB/CARD situado en la parte inferior del reproductor a la posición USB
2. Conecte un dispositivo USB en el puerto USB del reproductor.
3. Pulse la tecla **TV/DVD/USB** para seleccionar el modo USB

## Retirar un dispositivo USB

Usted puede retirar el dispositivo USB en cualquier momento incluso si está en funcionamiento. Para retirar el dispositivo USB, simplemente agarre el terminal del USB y retírelo de la ranura.

## Reproducir un dispositivo USB

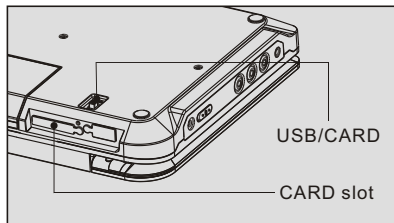
1. Inserte el dispositivo USB y presione repetidas veces DVD/USB para seleccionar el modo USB. El administrador de archivos aparece y reproduce el archivo de la primera canción de la primera carpeta.
2. Utilice las teclas de desplazamiento (▲ ▼ y ◀ ▶) para seleccionar el archivo que quiere reproducir y presione ▶/◀ para que se reproduzca.

### Nota:

Cuando el interruptor USB/CARD esté posicionado en USB, el lector de tarjetas estará desactivado.

## Uso del lector de tarjetas de memoria

El reproductor dispone de un lector de tarjetas 3 en 1, el cual es compatible con memorias SD, MMC y MS.



### Utilizando una tarjeta de memoria

1. Posicione el interruptor USB/CARD situado en la parte inferior del DVD en la posición CARD.
2. Introduzca una tarjeta de memoria en la ranura del lector de tarjetas.
3. Pulse la tecla **TV/DVD/USB** para seleccionar el modo USB.

### Cómo retirar una tarjeta de memoria

Puede retirar la tarjeta de memoria del dispositivo en cualquier momento. Simplemente saque la tarjeta del lector tirando de ella.

### Reproducción del contenido de una tarjeta de memoria

1. Inserte la tarjeta de memoria en el lector y pulse la tecla **TV/DVD/USB** para seleccionar el modo USB. El gestor de archivos aparecerá en pantalla y se reproducirá automáticamente el primer archivo encontrado.
2. Use las teclas de dirección (**▲ ▼** y **◀ ▶**) para seleccionar el archivo que desea reproducir y pulse **▶/◀**.

#### **Nota:**

Cuando el interruptor USB/CARD esté situado en la posición CARD, el USB estará desactivado.

## Uso del Adaptador AC

Este reproductor DVD portátil puede conectarse a la Corriente Alternada a través del adaptador AC. También puede usarse la batería suministrada.

Cuando el adaptador AC está conectado al equipo y alimentado, el equipo se desconectará automáticamente y eléctricamente de la batería y se alimentará de la corriente AC.

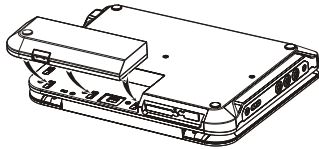


### Importante!

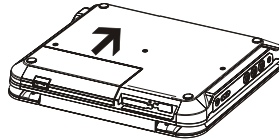
- Apague siempre el Reproductor DVD antes de conectar o desconectar el cable de Corriente Alternada.
- Utilice solamente el adaptador AC suministrado con este reproductor. Si utiliza un tipo diferente de adaptador podría causar un mal funcionamiento o daño al producto.
- Cuando se utiliza el adaptador AC durante un periodo de tiempo prolongado, el adaptador podría calentarse, esto es normal y no es motivo de preocupación.
- Cuando no se utilice el adaptador, desconéctelo de la toma de corriente.

# Uso de la Batería

## Instalación de la batería

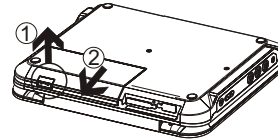


1. Alinee e inserte la batería en las ranuras polarizadas en la parte posterior del equipo.

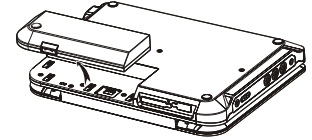


2. Deslice la batería a la izquierda hasta que encaje en el sitio.

## Retirada de la batería



1. Deslice hacia abajo el cierre



2. Deslice la batería hacia la derecha y retírela

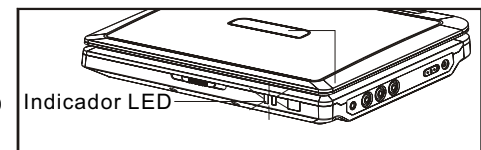
## Cargar la batería

1. Conecte la batería al reproductor
2. Use el adaptador AC para cargar la batería. Realice la conexión tal como se muestra en el dibujo.
3. Deslice el interruptor POWER a la posición OFF (el reproductor debe estar apagado para cargar la batería).



## Indicador LED

- Durante los indicadores LED rojo y verde parpadean alternativamente.
- Cuando la batería está totalmente cargada, el indicador LED naranja permanece encendido.
- Cuando el reproductor usa la batería como fuente de alimentación, el indicador LED rojo permanece encendido. Si la batería está baja, el indicador LED rojo parpadea.



# Precauciones

## Peligro!

Siga estrictamente la información de seguridad al usar la batería. De lo contrario podría producirse un cortocircuito, sobrecalentamiento, humo, fuego o daño al producto.

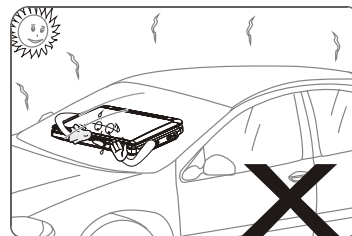
- No desmonte ni modifique la batería de modo alguno. No toque el terminal de la batería con un objeto metálico.
- No exponga la batería a la luz solar directa, no la coloque sobre el tablero de instrumentos de un vehículo, o en algún lugar a alta temperatura. Puede provocar una explosión o incendio.
- No exponga la batería al agua, fuego o calor.
- Use siempre el adaptador AC al cargar la batería.
- Esta batería está diseñada exclusivamente para su reproductor portátil DVD. No la use para otros equipos.

## Advertencia!

1. No la tire al suelo o someta a fuertes vibraciones
  2. Manténgala fuera del alcance de los niños.
  3. La batería puede desprender fluido que es nocivo para sus ojos.
- Si el fluido llega a sus ojos, lávelos inmediatamente con agua abundante y reciba atención médica inmediata.
- Si el fluido llega a su piel o ropas, lávelos inmediatamente con agua.

## Precaución!

1. Si no tiene previsto usar el reproductor durante un mes o más, retire la batería, pero cargue la batería cada tres meses. Esto prolongará la vida de su batería y evitará que pierda fluidos químicos u otros problemas de seguridad.
2. No use el adaptador AC o la batería durante un período largo de tiempo mientras se está cargando.
3. Mantenga la batería libre de humos, vapor, humedad y polvo.
4. Si usa la batería a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) o superior a 40°C (104°F) puede acortar la vida de su batería.



# Cómo ver la televisión digital

## Preparación de la unidad para funcionar en modo televisión

1. Asegúrese de que la unidad recibe energía, ya sea de la batería o del adaptador de C. A.
2. Asegúrese de que la antena está conectada al reproductor.
3. Sitúe el botón **POWER** del reproductor en posición **ON**. El reproductor se iniciará en modo televisión.

## Primera configuración del televisor

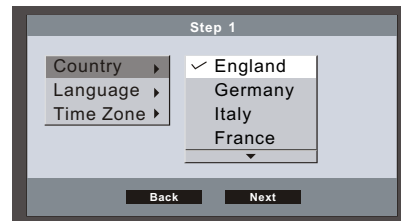
La primera vez que utilice el televisor, se ejecutará automáticamente el asistente de instalación del reproductor. Sigala siguientes indicaciones para configurar la programación de televisión.

**Aviso:** si desea cambiar el idioma para OSD, siga los siguientes pasos:

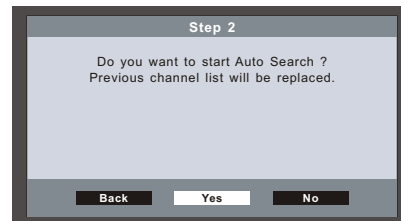
1. Presione el botón **SETUP** del mando a distancia.
  2. Seleccione **System Setup** y presione ►/◄ para confirmar.
  3. Seleccione **OSD** y presione ►/◄ para confirmar.
  4. Utilice los botones de dirección (▲▼) para seleccionar el idioma para OSD deseado y, a continuación, presione ►/◄ en el mando a distancia (o **ENTER** en el reproductor) para confirmar.
  5. Presione el botón **SETUP** para salir.
1. Seleccione **YES** y presione ►/◄ en el mando a distancia (o **ENTER** en el reproductor) para confirmar.



2. Seleccione **Country** y presione ►/◄ para confirmar.
3. Utilice los botones de dirección (▲▼) para realizar la selección y presione ►/◄ para confirmar.
4. El idioma y la zona horaria cambiarán automáticamente en función del país que haya seleccionado. No obstante, aún podrá realizar cambios.



5. Seleccione **NEXT** para continuar.
6. Seleccione **YES** para iniciar la exploración de canales de televisión y emisoras de radio. A continuación, el reproductor empezará a buscar e indicará los canales de los que se dispone.



7. Una vez finalizada la búsqueda, el reproductor mostrará el primer programa de televisión de la lista. Para cambiar el canal de televisión, utilice los botones ▲/CH+, ▼/CH-.



# Cómo ver la televisión digital

## Cómo cambiar el canal de televisión

Puede cambiar el canal de televisión de tres formas distintas:

1. Presione **▲ /CH+ o ▼ /CH-**.
2. Introduzca directamente el número del canal.
3. Presione **►/◄** para ver la lista de canales de televisión, utilice los botones de dirección (**▲▼**) para seleccionar el canal y, por último, presione **►/◄** para confirmar y visualizar dicho canal.

## Pausa

Presione el botón **PAUSE** para congelar la imagen en pantalla.

## Cómo visualizar la Guía electrónica de programación (EPG)

1. Presione el botón **EPG** para visualizar la guía electrónica de programación.
2. Utilice **▲ /CH+ o ▼ /CH-** para seleccionar el programa, y después presione **►** para visualizar la información sobre el programa.
3. Presione **EXIT** repetidamente para salir.

## Cómo visualizar el Teletexto

1. Presione el botón **TELETEX** para visualizar el teletexto.
2. Utilice los botones de dirección (**▲▼ y ◄►**) para navegar por el contenido del mismo o introduzca el número de página para ver diferentes páginas. Presione **EXIT** repetidamente para salir.

## Cómo visualizar la información del canal en curso

Press **DISPLAY** to display the information of current channel.

## Sin sonido

Presione el botón **MUTE** para silenciar el audio. Presione el botón **MUTE** de nuevo para restablecerlo.

## Cómo ver sus programas de televisión favoritos

1. Pulse la tecla **FAVORITE** para activar la función de favoritos. LA palabra **FAV ON** aparecerá en pantalla.
2. Use **▲ / CH+ o ▼ / CH-** para ver los canales de TV favoritos que usted haya seleccionado en la sección **Selección de Lista de Programas favoritos, Cambiar el orden, borrado de programas.**
3. Para desactivar esta opción, pulse la tecla **FAVORITE** hasta que la frase **FAV OFF** aparezca en la pantalla.

## Cómo escuchar la radio digital

Con este reproductor puede escuchar programas de radio digital de gran calidad de sonido.

1. Presione el botón **RADIO** para cambiar a modo Radio.
2. Utilice los botones **▲/CH+** o **▼/CH-** para cambiar de emisora

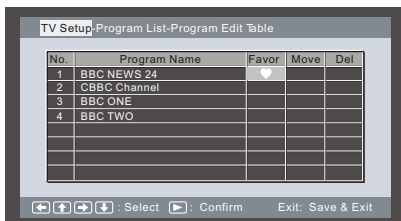
# Configuración de la Lista de programas favoritos, Cómo cambiar el orden de los programas, Cómo borrar programas

1. Presione el botón **SETUP** en el mando a distancia para acceder al **Menú principal**.
2. Seleccione **TV Setup** y presione **►/↵** para confirmar.
3. Utilice los botones de dirección (**◀▲▼▶**) para seleccionar **Program List** y su submenú.
4. Presione **►/↵** para confirmar su selección.
5. Seleccione **Exit** o presione el botón **SETUP** para salir.



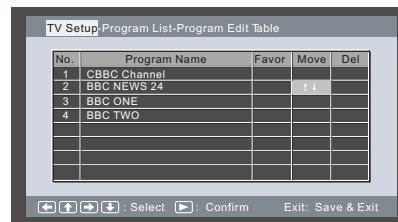
## Configuración de la Lista de programas favoritos

Puede escoger los programas que desee de la lista de programas y convertirlos en sus favoritos. De esta forma, cuando active la función «Favoritos», podrá ver sólo esos programas favoritos. El programa favorito se marcará con el símbolo ♥.



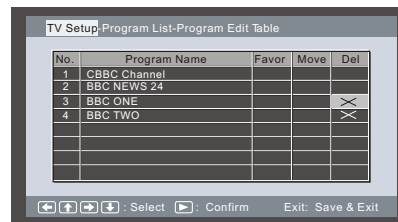
## Cómo cambiar el orden de los programas

Puede cambiar el orden de los programas. Este es el orden que se sigue cuando se presionan los botones **▲/CH+** o **▼/CH-**.



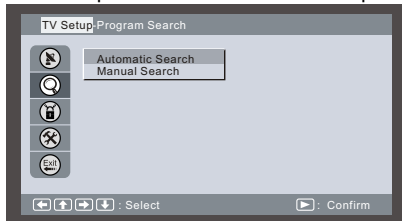
## Cómo borrar programas

Puede borrar para siempre un determinado programa mediante la función «Borrar».



## Exploración y ajuste de los canales de televisión

1. Presione el botón **SETUP** del mando a distancia para acceder al **Menú principal**.
2. Seleccione **TV Setup** y presione ►/↵ para confirmar.
3. Utilice los botones de dirección (◀▲▼▶) para seleccionar **Program Search** y su submenú.
4. Presione ►/↵ para confirmar su selección.
5. Seleccione **Exit** o presione el botón **SETUP** para salir.



Este reproductor le permite buscar automáticamente los canales de televisión disponibles, así como realizar una búsqueda manual. Si el canal está bloqueado (véase **Configuración del Bloqueo de canales, del Control parental y Cambio de contraseña**), para realizar cualquier cambio en el canal de televisión, tendrá que introducir la contraseña.

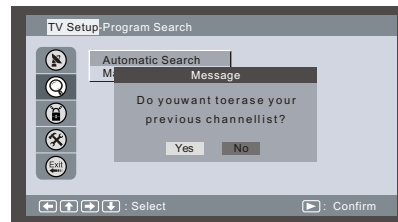
### AVISO:

Antes de iniciar la exploración de canales de televisión, asegúrese de que ha configurado el reproductor de acuerdo con el país en el que está utilizando el reproductor. Para establecer el país, véase **Configuración del país, idioma, hora GMT, zona horaria, programación de la televisión**.

### Búsqueda automática

1. Presione el botón **SETUP** para acceder al Menú principal.
2. Seleccione **Program Search** y **Automatic Search**, y presione ►/↵ para confirmar.

3. Seleccione **OK** para iniciar la búsqueda automática. Aparecerá el siguiente mensaje:



4. Seleccione **YES**, si desea borrar toda la lista de canales anterior; seleccione **NO**, si desea añadir los canales que acaba de encontrar a la lista de canales existente.

### Búsqueda automática

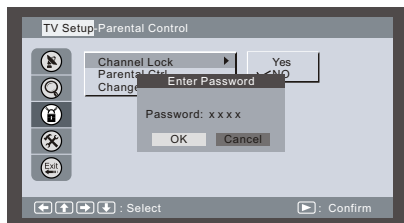
1. Presione el botón **SETUP** para acceder al Menú principal.
2. Seleccione **Program Search** y **Automatic Search**, y presione ►/↵ para confirmar.
3. Seleccione **Channel No.** Utilice los botones de dirección (▲▼) para seleccionar el número del canal y presione ►/↵ para cambiar.
4. Seleccione **OK** y presione ►/↵ para confirmar. Si ese canal no da señal, el reproductor no lo incluirá en la lista.

# Configuración del Bloqueo de canales, del Control parental y Cambio de contraseña

1. Presione el botón **SETUP** del mando a distancia para acceder al **Menú principal**.
2. Seleccione **TV Setup** y presione **►/◄** para confirmar.
3. Utilice los botones de dirección (**◄▲▼►**) para seleccionar **Parental Control** y su submenú.
4. Presione **►/◄** para confirmar su selección.
5. Seleccione **Exit** o presione el botón **SETUP** para salir.

## Configuración del bloqueo de canales

1. Seleccione **Channel Lock** y seleccione **YES** para activar el bloqueo de canales.
2. Si selecciona **NO**, deberá introducir la contraseña (8888 si es la primera vez que la utiliza) y presionar **►/◄** para confirmar que desea desactivar el bloqueo de canales.



**Aviso:** Siempre que el canal esté bloqueado, el reproductor le pedirá que introduzca la contraseña cuando desee buscar un Programa/Canal, o bien cambiarlos parámetros predeterminados de fábrica..

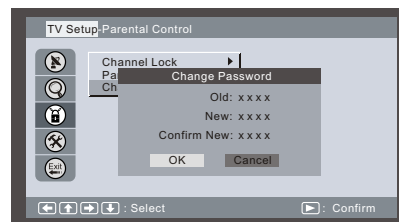
## Configuración del Control parental

1. Seleccione **CONTROL PATERNO** y pulse **►/◄** para confirmar.
2. Introduzca la contraseña (8888 por defecto) y pulse **apra ►/◄** para confirmar. Aparecerá la lista de canales bloqueados.
3. Use **▲▼** para seleccionar los canales que desea bloquear y pulse **►/◄** para confirmar..



## Cambio de contraseña

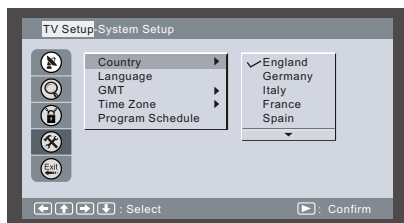
Seleccione **CAMBIAR CONTRASEÑA** (Número Personal de Identificación), y rellene los campos de contraseña anterior y nueva contraseña.



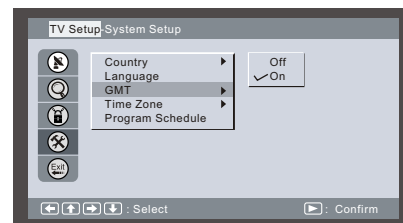
# Configuración del país, idioma, hora GMT, zona horaria, programación de la televisión

1. Presione el botón **SETUP** del mando a distancia para acceder al **Menú principal**.
2. Seleccione **TV Setup** y presione **►/◄** para confirmar.
3. Utilice los botones de dirección (**◀▶▶**) para seleccionar **System Setup** y su submenú.
4. Presione **►/◄** para confirmar su selección.
5. Seleccione **Exit** o presione el botón **SETUP** para salir.

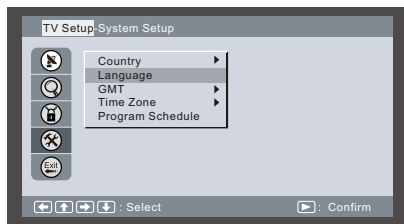
## Cambio de País



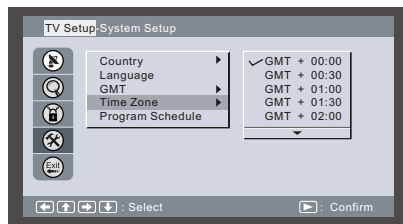
## Ajustes de GMT On/Off



## Cambio de lenguaje



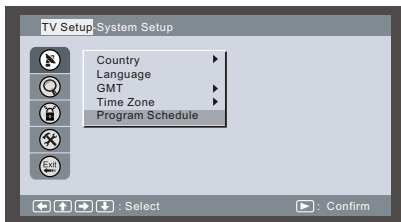
## Cambio de Zona horaria



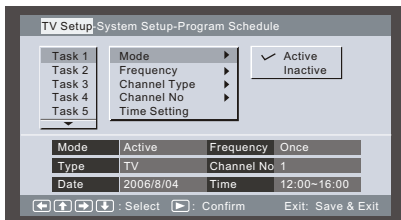
# Configuración del país, idioma, hora GMT, zona horaria, programación de la televisión

## Configuración de la programación de la televisión

Puede programar ver una lista de programas de televisión de acuerdo con un programa.



1. Seleccione **Task** y presione  $\blacktriangleright/\blacktriangleleft$  para confirmar.
2. Seleccione **Mode** y presione  $\blacktriangleright/\blacktriangleleft$  para confirmar.
3. Utilice los botones de dirección ( $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$ ) para realizar la selección y presione  $\blacktriangleright/\blacktriangleleft$  para cambiar la tarea a modo **Activo** o **Inactivo**.
4. Presione  $\blacktriangleleft$  para volver a **Task**.
5. Repita los **PASOS** 2 a 4 para establecer la **Frecuencia**, el **Tipo de canal**, el **Nº de canal** y defina el **Ajuste de tiempo**.
6. Repita los **PASOS** 1 a 5 para establecer otra tarea.
7. Presione **SETUP** para salir de la configuración.



**Aviso:** Para que la programación de la televisión funcione, el reproductor debe estar:  
En modo televisión.  
Encendido.

# Reproducción de un Disco

## Preparativos para la reproducción

1. Asegúrese de que el reproductor recibe alimentación o bien de la batería o del adaptador AC.
2. Cargue un disco siguiendo estos pasos:
  - Abra la tapa superior.
  - Presione el botón OPEN para abrir la tapa del disco.
  - Coloque un disco en la bandeja con la etiqueta hacia arriba.
  - Cierra la tapa del disco.
3. Deslice el interruptor POWER a la posición ON para encender el equipo.
4. Presione repetidamente el botón TV/DVD/USB para seleccionar el modo DVD

## Reproducción

Presione ▶/⏪ (en el mando a distancia) o ▶|| (en el reproductor) para empezar.

## Ajuste de volumen

Presione VOL+ o VOL- para cambiar el volumen.

## Detención

1. Pulse la tecla STOP ■ en el reproductor o en el mando a distancia para parar la reproducción temporalmente. El símbolo "■" aparecerá en la pantalla.
2. Pulse STOP ■ de nuevo para parar la reproducción definitivamente.

## Reproducción fotograma a fotograma

1. Durante la reproducción, presione repetidamente ||▶ para reproducir el disco fotograma a fotograma.
2. Para reanudar la reproducción normal, presione ▶/⏪

Solo puede ejecutar la función «Reproducción fotograma a fotograma» en modo avance.

## Reinicio

Hay dos maneras de reanudar la reproducción cuando haya sido interrumpida.

**Metodo 1.** interrupción por un corto periodo de tiempo

1. Pulse STOP (■), el reproductor recordará el punto donde se haya detenido.
2. Para reanudar, pulse PLAY, el reproductor reanudará la reproducción desde donde se detuvo.

**Metodo 2.** interrupción por un período de tiempo prolongado.

1. Pulse OPEN para abrir la bandeja del disco.
2. Puede apagar el reproductor e incluso retirar el disco del mismo. Cuando encienda de nuevo el reproductor y vuelva a colocar el disco, el reproductor reanudará la reproducción desde el mismo punto.

## Salto

Puede moverse por los capítulos del DVD-Vídeo, por las pistas de los CD y los CD de vídeo.

1. Para saltar hacia delante, presione ►► y pasará al siguiente capítulo o pista. Cada pulsación aumentará el número de saltos.
2. Para saltar al capítulo o pista anterior, presione ◀◀.

## Avance y Retroceso rápidos

1. Durante la reproducción, para avanzar rápido, mantenga presionado ►► (en el reproductor) para aumentar la velocidad de avance rápido a 2x, o bien presione repetidamente ►► para aumentar la velocidad a 4x, 8x, 16x, 32x. También puede presionar repetidamente ►► en el mando a distancia para aumentar la velocidad de avance rápido.
2. Durante la reproducción, para retroceder rápido, mantenga presionado ◀◀ (en el reproductor) para aumentar la velocidad de retroceso rápido a 2x, o bien presione repetidamente ◀◀ para aumentar la velocidad a 4x, 8x, 16x, 32x. También puede presionar repetidamente ◀◀ en el mando a distancia para aumentar la velocidad de retroceso rápido.
3. Para reanudar la reproducción normal, presione ▶/⏪.




# Reproducción de un Disco

## Cámara lenta

1. Durante la reproducción, presione **SLOW** repetidamente para reproducir el disco a una velocidad de 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 y 1/32.
  2. Para reanudar la reproducción normal, presione ►/◄.
- Solo puede ejecutar la función «Reproducción en cámara lenta» en modo avance.

## Repetir la reproducción

Puede reproducir un capítulo, una pista, un título, un archivo o el disco entero repetidamente.

1. Durante la reproducción, presione el botón **REPEAT** repetidamente para elegir una opción de repetición. Las opciones de repetición pueden variar según el tipo de disco.
2. Para cancelar la función «Repetición de la reproducción», presione el botón **REPEAT** repetidamente hasta que aparezca “ off” en la pantalla.

## Marca (Marcador)

La función «Marcador» le permite marcar secciones del disco para reproducirlas más tarde. Puede guardar un máximo de 20 marcadores.

Siga estos pasos para configurar la función «Reproducción con marcadores»:

1. Durante la reproducción, presione **MARK** en el mando a distancia.
2. Utilice los botones de dirección (▲▼) para seleccionar la sección que desea marcar.
3. Cuando esté situado sobre la sección que desea marcar, presione ►/◄ para confirmar.
4. Repita el procedimiento anterior para marcar una nueva sección. Puede establecer un máximo de 20 marcadores. Puede ejecutar la función «Reproducción con marcadores»

en cualquier momento presionando **MARK**, y utilizando los botones de dirección (▲▼) para seleccionar uno de los marcadores, luego presione ►/◄ para empezar a reproducir la sección marcada. La reproducción continúa hasta el final del disco. Repita lo indicado anteriormente para reproducir el resto de secciones marcadas.

## IR A

Le permite ir directamente al capítulo que desee y reproducirlo, o reproducirlo en un determinado momento. Siga estos pasos:

- (A) Para reproducir un capítulo concreto
1. Presione **GO TO**, utilice los botones de dirección (▲▼) para seleccionar el título (TT) y el capítulo (CH) e introduzca el número deseado.
  2. Presione **ENTER** para confirmar e iniciar la reproducción.
- (B) Para iniciar la reproducción desde un punto concreto
1. Presione **GO TO** dos veces para desplazarse hasta la visualización de la hora, que cambiará a 00:00:00.
  2. Introduzca la hora (hora: minutos: segundos).
  3. Presione **ENTER** para confirmar e iniciar la reproducción.

## ZOOM

El botón **ZOOM** le permite ampliar la imagen de vídeo durante la reproducción y desplazarse por la imagen ampliada.


1. Presione el botón **ZOOM** repetidamente durante la reproducción del vídeo para ampliar la imagen x2 o x4 respecto al tamaño normal.
  2. Presione el botón **ZOOM** repetidamente mientras visualiza un archivo JPEG y un CD con fotografías para aumentar el tamaño de la imagen en un 150% o un 200% y para reducir el tamaño de la imagen en un 25% o un 50%.
- Utilice los botones de dirección (▲▼ y ◀ ▶) para desplazarse (sistema *pan and scan*) por la imagen de vídeo o la fotografía ampliada.

# Reproducción de un Disco

## Sin sonido

Presione el botón **MUTE** para silenciar el audio. Presione el botón **MUTE** de nuevo para restablecerlo.

## Menú/PBC

Durante la reproducción del DVD, presione **MENU/PBC** para volver al Menú principal del disco. En el caso de que el disco no tenga Menú principal, o biense trate de un disco que no admite la función «MENU», aparecerá el símbolo X  . Para la reproducción de un CD de vídeo, presione **MENU/PBC** para activar/desactivar el menú PBC (Control de Reproducción). Si el menú PBC está activado, aparecerá un pequeño menú, y podrá realizar la selección para la reproducción.

## IDIOMA

Presione el botón **LANGUAGE** repetidamente durante la reproducción del DVD para cambiar el idioma de audio, en el caso de que el disco disponga de varios idiomas. Esta función solo es válida para DVD.

## Subtítulos

Presione el botón **SUBTITLE** repetidamente durante la reproducción del DVD para cambiar el idioma de los subtítulos, en el caso de que el disco disponga de subtítulos en varios idiomas. Esta función solo es válida para DVD.

## Ángulo

Presione el botón **ANGLE** repetidamente durante la reproducción del DVD para cambiar el ángulo de visualización, en el caso de que el disco disponga de distintos ángulos de visualización. Esta función solo es válida para DVD. This function is only valid for DVDs.

## TÍTULO

Presione el botón **TITLE** para acceder al principio del título o iniciar la reproducción, o el botón **MENU** si dispone de menú de títulos.

## VISUALIZACIÓN

Presione el botón **DISPLAY** repetidamente durante la reproducción para visualizar la distinta información de la reproducción, como puede ser el título, el capítulo, el tiempo transcurrido de la pista, idiomas, etc. del disco en curso.

## L/R

Esta función se utiliza sobre todo para discos de karaoke (cantar a coro). Si presiona L/R repetidas veces, puede seleccionar ESTÉREO, MONO (izquierda), MONO (derecha), MIX MONO, etc.

## P/N

Esta función se utiliza cuando conecta el reproductor al televisor y ve un vídeo en el televisor. Presione P/N repetidamente para seleccionar el sistema de televisión NTSC, PAL o AUTO que sea compatible con el de su televisor. La pantalla LCD no dispone de sistema de televisión NTSC o PAL, de modo que si ve un vídeo en la pantalla del reproductor, se recomienda establecer el sistema NTSC para obtener una mejor calidad de vídeo. El reproductor reproducirá tanto los títulos de DVD en PAL o NTSC incluso cuando en el reproductor se haya establecido el sistema NTSC.

# Reproducción de MP3 y CD de Audio

## CD MP3 Válido

Sus archivos MP3 deben ser formato ISO 9660 ó JOLIET.

## Reproducción

En la mayoría de casos, cuando un disco de MP3 o audio se coloca en el reproductor, se reproduce el primer archivo de canción o la primera carpeta.

En otros casos aparece el gestor de archivos. Use las teclas de dirección ▲▼ y ◀▶ para seleccionar el archivo de canción y pulse ▶/↵ para reproducirlo.

# Reproducción de un CD de imágenes

## Imagen Válida

El reproductor puede reproducir tanto CD's de imagen Kodak que Ud. compreen en su tienda fotográfica como CD caseros grabados en archivos TPEG en un disco CD-R o CD-RW.

## Reproducción

Normalmente, una vez introducido el disco en el reproductor, se muestra el primer archivo.

En ocasiones, aparece el administrador de archivos. Utilice los botones de dirección (▲▼ y ◀▶) para seleccionar la fotografía y presione **PLAY▶||** en el reproductor o **▶/↵** en el mando a distancia para iniciar la proyección de diapositivas (reproducción automática de las fotografías).

- Para volver al administrador de archivos, presione **MENU/PBC**.
- Para visualizar la fotografía en miniatura, presione **■** durante la reproducción de las imágenes.
- Para iniciar la proyección de diapositivas, presione **▶** durante la reproducción de las imágenes.

Presione **ZOOM** para ampliar la fotografía y utilice **▲▼** y **◀▶** para desplazarse por la fotografía ampliada. La función «Proyección de diapositivas» se detiene cuando presiona **ZOOM**.

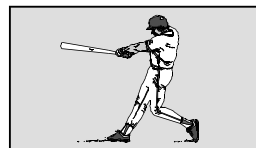
## Siguiente/Anterior

Puede pasar manualmente a la siguiente fotografía si presiona **▶▶** fotografía anterior, si presiona **◀◀**.

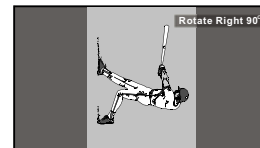
## Rotación

Puede girar e invertir la fotografía.

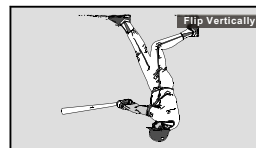
1. Durante la reproducción, utilice los botones de dirección (◀▶ y ▲▼) para girar la fotografía 90 grados hacia la derecha, 90 grados hacia la izquierda, invertirla verticalmente y horizontalmente.



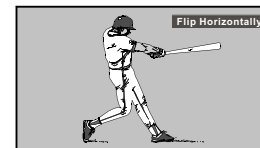
Original



Rotar a la derecha 90 grados



Voltear verticalmente



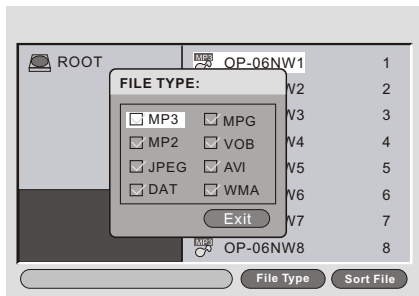
Voltear horizontalmente

# Mostrar y Clasificar Archivos

## Mostrar archivos

Cuando un disco o un dispositivo USB contiene distintos tipos de archivos, puede seleccionar y visualizar solo ciertos tipos de archivos.

1. Presione el botón **STOP** ■ y seleccione **FILE TYPE**; presione ▶/↵ para confirmar.
2. Seleccione el tipo de archivo que desea visualizar y presione repetidamente ▶/↵ para que la marca de verificación desaparezca.
3. Repita el PASO 2 para ocultar el otro tipo de archivo.
4. Seleccione **EXIT** y presione ▶/↵ para salir.

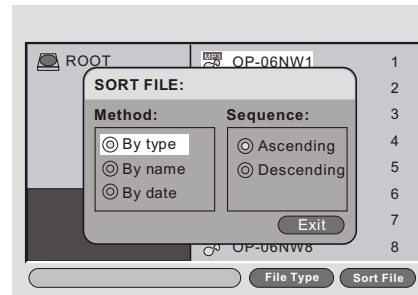


## Clasificar archivos

Puede clasificar archivos por orden en función del tipo, nombre o fecha.

1. Presione el botón **STOP** ■ y seleccione **SORT FILE**; presione ▶/↵ para confirmar.
2. Seleccione uno de los criterios de clasificación (por tipo, por nombre y por fecha).
3. Seleccione orden Ascendente o Descendente para clasificar los archivos, y presione ▶/↵ para confirmar.
4. Seleccione **EXIT** y presione ▶/↵ para salir.

**AVISO:** Si el archivo está clasificado por nombre, aparecerán en primer lugar los nombres de archivo que estén en mayúscula en orden alfabético, y luego los archivos que estén en minúscula.



# Ajuste del Idioma para OSD, Menú, Audio, Subtítulos

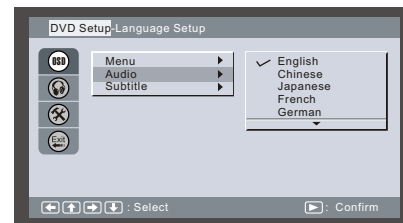
1. Presione el botón **SETUP** en el mando a distancia para acceder al **Menú principal**.
2. Seleccione **DVD Setup** y presione **▶/←** para confirmar.
3. Utilice los botones de dirección (**◀▶▲▼**) para seleccionar **Language Setup** y su submenú.
4. Presione **▶/←** para confirmar su selección.
5. Para salir, seleccione **EXIT** o presione el botón **SETUP**.



## Cambiar idioma de Menú



## Cambiar Idioma de Audio



## Cambiar Idioma de Subtítulos



## Configuración de Audio para Modo Downmix

1. Pulse el botón SETUP en el mando a distancia para acceder al menú principal.
2. Seleccione Conf. De DVD y pulse la tecla ►/↵ para confirmar
3. Use las teclas de dirección ( ◀▲▼▶ ) para seleccionar Conf. De Audio y su submenú.
4. Pulse la tecla ►/↵ para confirmar su selección.
5. Seleccione SALIR o pulse la tecla SETUP para salir.

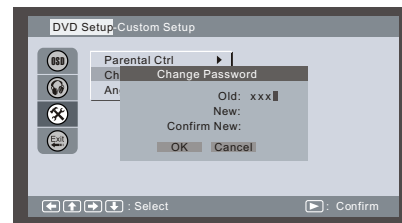
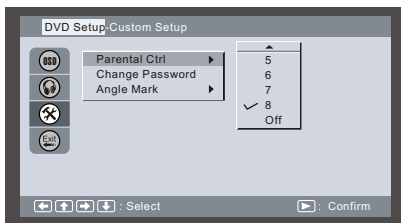
### Cambiar Modo Downmix



# Configurando Control Paterno, Password, Angulo de Camara

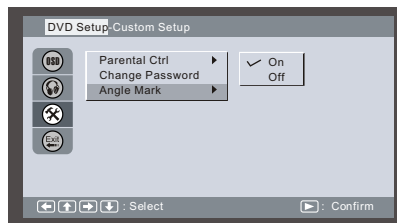
1. Presione el botón **SETUP** en el mando a distancia para acceder al **Menú principal**.
2. Seleccione **DVD Setup** y presione **►/↵** para confirmar.
3. Utilice los botones de dirección (**◀▲▼▶**) para seleccionar **Audio Setup** y su submenú.
4. Presione **►/↵** para confirmar su selección.
5. Para salir, seleccione **EXIT** o presione el botón **SETUP**.

## Configuración del Control parental



## Activar/Desactivar el ángulo de visualización

Si está seleccionado **ON**, el reproductor mostrará varios ángulos de visualización en la pantalla, siempre y cuando el disco disponga de la función «Multiángulo».



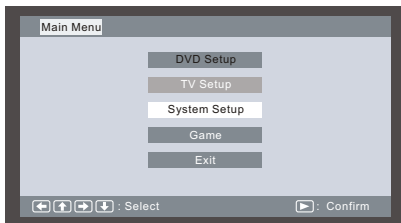
## Cómo cambiar la contraseña

1. Utilice los botones de dirección ( **◀▲▼▶** ) para seleccionar **Change Password** y presione **►/↵** para confirmar.
2. Introduzca su antigua contraseña (u 8888 si es la primera vez que la utiliza).
3. Introduzca su nueva contraseña.
4. Seleccione **OK** y presione **►/↵** para confirmar.



# Configuración del idioma para OSD

1. Presione el botón **SETUP** en el mando a distancia para acceder al **Menú principal**.
2. Seleccione **System Setup** y presione **►/↵** para confirmar.
3. Utilice los botones de dirección ( **◀▲▼▶** ) para seleccionar **Language Setup** y su submenú.
4. Presione **►/↵** para confirmar su selección.
5. Para salir, seleccione **EXIT** o presione el botón **SETUP**.



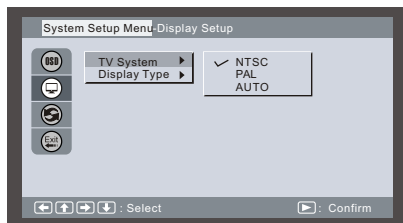
## Cómo cambiar el idioma para OSD



# Configuración de la pantalla según el sistema de televisión y el tipo de pantalla

1. Presione el botón **SETUP** en el mando a distancia para acceder al **Menú principal**.
2. Seleccione **System Setup** y presione **▶/↵** para confirmar.
3. Utilice los botones de dirección (**◀▲▼▶**) para seleccionar **Display Setup** y su submenú.
4. Presione **▶/↵** para confirmar su selección.
5. Para salir, seleccione **EXIT** o presione el botón **SETUP**.

## Cómo seleccionar el sistema de televisión



## Cómo ajustar la relación de aspecto

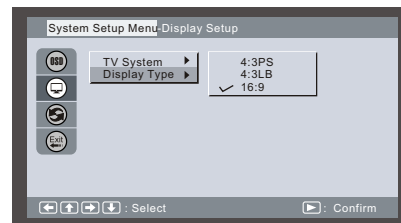
### ■ 4:3 LB (*Letter Box*)

Muestra el contenido del título de DVD con una relación de aspecto de 16:9.

Hay dos franjas negras en la parte superior e inferior de la pantalla.

### ■ 4:3 PS (*Pan Scan*)

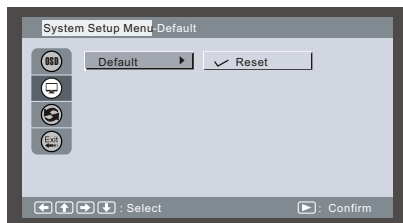
La pantalla está cortada por la izquierda y por la derecha y se muestra la parte central de la pantalla 16:9.



## Configuración predeterminada

1. Presione el botón **SETUP** en el mando a distancia para acceder al **Menú principal**.
2. Seleccione **System Setup** y presione  $\blacktriangleright/\leftarrow$  para confirmar.
3. Utilice los botones de dirección (  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  ) para seleccionar **Display Setup** y su submenú.
4. Presione  $\blacktriangleright/\leftarrow$  para confirmar su selección.
5. Para salir, seleccione **EXIT** o presione el botón **SETUP**.

### Cómo restablecer los parámetros predeterminados.



# Cómo jugar al Mine, al Tetris o al Rush Hour

1. Presione el botón **SETUP** en el mando a distancia para acceder al **Menú principal**.
2. Seleccione **Game** y presione **►/◄** para confirmar.
3. Utilice los botones de dirección (**◀▲▼▶**) para seleccionar su submenú.
4. Presione **►/◄** para confirmar su selección.
5. Para salir, seleccione **EXIT** o presione el botón **SETUP**.



## Mine

- ◀ ▲ ▼ ▶ : sirven para desplazarse.
- /◄ : sirve para confirmar el movimiento.
- EXIT: sirve para salir del juego.



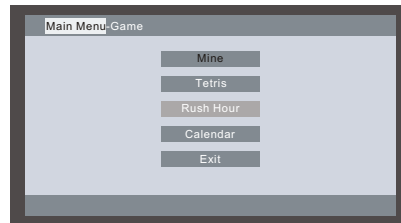
## Tetris

- ◀ ▶ : sirven para desplazarse hacia la izquierda y hacia la derecha.
- ▲ : sirve para girar el bloque.
- ▼ : sirve para bajar el bloque.
- /◄ sirve para realizar una pausa, e iniciar un nuevo juego.
- EXIT: sirve para salir del juego.



## Rush Hour

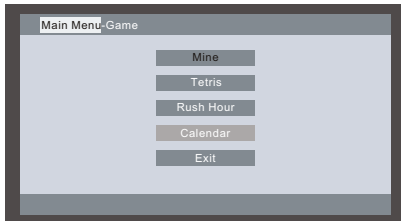
- /◄ : Sirve para confirmar su selección.
- ◀ ▲ ▼ ▶ : sirven para desplazarse.
- EXIT: sirve para salir del juego.



# Visualización de Calendar

1. Presione el botón **SETUP** en el mando a distancia para acceder al **Menú principal**.
2. Seleccione **Game** y presione ▶/↵ para confirmar.
3. Utilice los botones de dirección ( ◀▲▼▶ ) para seleccionar **Calendar**.
4. Presione ▶/↵ para confirmar su selección.
5. Para salir, seleccione **EXIT** o presione el botón **SETUP**.

## Calendario



# Cómo ajustar la pantalla LCD

Puede ajustar el brillo, el contraste, el color, así como girar la imagen en pantalla 180 grados

## Ajuste de Brillo, Contraste y Color

1. Pulse y mantenga pulsado el botón **MEUN/LCD** Durante unos segundos para mostrar en pantalla el menú de ajustes.
2. Use ▲ ▼ para seleccionar el Brillo(☀), Contraste(⦿), Color( RGB ), y ◀ ▶ use para realizar los ajustes deseados. Pulse **ENTER** para confirmar.

## Selección del método de visualización a la pantalla

1. Mantener el botón **MEUN/LCD** insertado para indicar la carta de los ajustes.
2. Seleccionar **16:9** o **4:3** y apoyarlos en **ENTER** para validar su elección.

## Girando la pantalla

1. Pulse y mantenga pulsada la tecla **MEUN/LCD** durante unos segundos pra mostrar el menú de ajustes en pantalla.
2. Seleccione **REVERSE** y pulse **ENTER** para confirmar.

## Volviendo a recuperar la horientación original de la pantalla

1. Pulse y mantenga pulsada la tecla **MEUN/LCD** durante unos segundos pra mostrar el menú de ajustes en pantalla.
2. Seleccione **REVERSE** y pulse **ENTER** para confirmar.

**Aviso:** Si no se presiona ningún botón en 3-4 segundos, el Menú desaparece.

## Resolución de problemas

Si su reproductor DVD parece que no funciona adecuadamente, compruebe los puntos indicados a continuación antes de contactar con su asistencia técnica

Síntoma	Comprobación
<b>El reproductor no se enciende o se apaga de repente</b>	Asegúrese de que el conector AC está correctamente conectado a la toma de corriente de la pared. Apague el reproductor y vuelva a encenderlo.
<b>La batería está colocada correctamente pero el reproductor no enciende o se apaga de repente</b>	Compruebe que la batería está cargada. Si no, recárguela.
<b>El mando a distancia no funciona</b>	Compruebe que la batería está insertada correctamente con la polaridad correcta. Si sigue sin funcionar es posible que la pila esté agotada. Reemplácela por una nueva. Compruebe que no hay objetos entre el emisor de infrarrojos del mando y el receptor del reproductor
<b>El disco no es reproducido</b>	Compruebe que el disco es un DVD, DVD-RW, Video CD, o Audio CD. No utilice discos cuya superficie de lectura esté rayada o sucia. Compruebe que ha introducido el disco con la cara de la etiqueta hacia arriba. El lector laser puede que esté sucio. Contacte con el servicio técnico para una limpieza de la lente.
<b>No hay imagen</b>	Compruebe que el interruptor de desactivación de la pantalla LCD esté desbloqueado y que no se queda introducido cuando la pantalla LCD se encuentra abierta.
<b>El reproductor no emite señal de a través de la salida de vídeo</b>	Compruebe que el cable de vídeo está correctamente conectado Asegúrese de que ha seleccionado la entrada de vídeo correcta en la TV. Compruebe que la salida de vídeo del reproductor está correctamente configurada.

## Resolución de problemas

Síntoma	Comprobación
<b>No hay no hay sonido</b>	Compruebe el nivel de volumen. Si está situado en el mínimo, increméntelo. Compruebe que los auriculares no están insertado en la salida de auriculares. Los altavoces integrados no funcionarán con los auriculares conectados.
<b>La batería no carga</b>	Compruebe que el reproductor de DVD está apagado La batería no carga con el reproductor encendido Si la batería está caliente, es posible que aumente el tiempo de carga Espere a que la batería se haya enfriado
<b>El LED de indicador de carga no se enciende</b>	Compruebe con otra batería si el LED se enciende Compruebe que el adaptador de corriente está correctamente conectado Si el DVD o la batería está sobrecalentado, probablemente no funcionará la carga
<b>El LED indicador pasa a color verde demasiado rápidamente</b>	Desconecte el adaptador AC y vuelva a conectarlo Use otra batería. Si el problema continúa existiendo, el adaptador AC puede estar defectuoso Si la segunda batería carga sin problemas, la primera puede estar defectuosa
<b>No se ve la TV</b>	Compruebe que la transmisión de TV no ha cesado Compruebe que la antena está correctamente conectada y que funciona. Compruebe que el país seleccionado es el correcto.
<b>La TV no tiene sonido</b>	Compruebe que el control de volumen no está en el mínimo. Compruebe que la función MUTE no está activada



# Especificaciones

<b>General</b>	Alimentación	AC 100V~240V, 50/60 Hz, Salida DC 12V
	Consumo	≤ 12 W
	Peso	1020g (Sin batería)
	Dimensiones	255mm ( H ) x 177mm ( L ) x 38mm ( A )
	Temperatura de operatividad	+10 °C~ +40 °C
<b>Discos reproducibles</b>	DVD, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW, VCD, CD, HDCD, Picture CD, CD-R, CD-RW, MPEG4, MP3, WMA, DivX® Video	
<b>Disp. USB</b>	DSC, Grabadoras de vídeo, MP3, y otros dispositivos USB compatibles	
<b>Tarjetas</b>	Tarjetas de memoria SD/MMC/MS	
<b>TV Digital</b>	Sistema	DVB-T
	Formato de Vídeo	MPEG 2
	Ancho de banda	6/7/8 MHz auto select
<b>Salida de Vídeo</b>	Vídeo Compuesto	1 canal : 1.0 Vp-p (75Ω)
<b>Salida de Audio</b>	2 Canales	L(1/L), R(2/R)
	Respuesta de Frecuencia	20Hz - 20 kHz ± 2.5dB
	Relación Señal/Ruido	≥ 85 dB
	Rango dinámico	≥ 80 dB

## Especificaciones de la batería

ITEM	ESPECIFICACIONES
Voltaje Nominal	7.2V
Carga Máxima actualt	1A
Tiempo de uso	~2.0HR
Tiempo de carga	2.5HR

## Condiciones ambientales de funcionamiento

Carga	0 °C~ +45 °C
Descarga	-20 °C~ +45 °C
Alm. menos de 1 mes	-20 °C~ +40 °C
Alm. Menos de 3 meses	-20 °C~ +30 °C
Alm. Menos de 1 año	-20 °C~ +25 °C

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso
- El peso y las dimensiones son aproximados
- Debido a la mejora continua del producto, si hay alguna discrepancia respecto al manual, prevalece el producto sobre el manual.



Si en el futuro necesita deshacerse de este producto, tenga en cuenta lo siguiente: no debe deshacerse de los residuos de productos eléctricos como si fueran residuos domésticos. Por favor, recicle en los sitios en los que esto sea posible. Acuda a las autoridades locales o al vendedor en busca de asesoramiento sobre reciclaje.  
(Directiva sobre residuos eléctricos y equipos electrónicos).